

# ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΟΛΟΓΙΚΗ

## ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

## ΤΟ ΑΣΤΡΟΝ ΤΗΣ ΒΗΘΛΕΕΜ

ἄς φωτίσῃ τὰς ψυχὰς καὶ τὸ πνεῦμα τῶν λαῶν καὶ τῶν Ἐθνῶν, γιὰ μιὰ παγκόσμια ΕΙΡΗΝΗ.

# ΔΙΑΤΙΟΙ ΠΤΟΛΕΜΟΙ;

· Ἀπὸ ὅσα ὅλεποιμε καὶ ἀκοῦμε, ὁλόκληρος ἡ ΟΙΚΟΥΜΕΝΗ,  
διὰ τὴν ὅποιαν δὲ ἐνανθρωπήσας Θεὸς εἰς τὴν Βηθλεέμ, ἔδωσε κα-  
τόπιν διὰ τῆς μεγάλης θυσίας Του, εἰς τὸν ἄνθρωπον τὸν σπόρον  
τῆς αἰωνίας χαρᾶς καὶ ΕΙΡΗΝΗΣ, διὸ διούσ καὶ ἀπὸ διούσ καὶ  
ἀπὸ γενεάς εἰς γενεάν, ἔφθασεν ἡδη μὲ τὸν παραλογισμὸν τῆς ἀ-  
μαρτίας καὶ τῆς ματαιοδοξίας, νὰ είναι κατάφορτος ἀπὸ τὰ ὅπλα  
του θαγάτου καὶ τῆς καταστροφῆς του.

Καὶ διερωτᾶται ὁ κάθε ἄνθρωπος, διὰ τῆς λογικῆς: Διατί οἱ πόλεμοι καὶ ὅχι ἡ Εἰρήνη; Διατί τὸ ΦΩΣ τῶν ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ καὶ τῆς ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ, ὡς θεία προσφορὰ καὶ αὐτά, νὰ χρησιμοποιούνται διὰ τὴν καταστροφὴν καὶ ὅχι διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν εὐδαιμονίαν, διὰ τῆς συνεργασίας καὶ τῆς Ἀγάπης ὅλων τῶν λαῶν καὶ τῶν Ἐθνῶν:

Καλοῦνται γὰ τὸ ἀπαντήσοντας οἱ ἀρμόδιοι ποὺ ὁδηγοῦν καὶ κυ-  
βερνοῦν τοὺς λαούς, ὅγι μὲ λόγια. Μὲ ΕΡΓΑ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

# ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΝ ΠΤΕΡΙΣΚΟΤΤΙΟΝ ΤΟΥ Κ. ΚΩΝ. ΚΑΡΑΜΑΝΗ

ΣΤΗ ΛΙΑΣΚΕΨΙ ΤΟΥ ΕΑΣΙΝΚΙ

## ΜΕ ΤΕΤΑΜΕΝΗ ΠΡΟΣΟΧΗ

Ηκούσθη ὁ λόγος τοῦ κ. Καραμανλῆ καὶ δύο οἱ Εὐρωπαῖοι ἡγέτες καὶ οἱ ἄλλοι ἀντιπρόσωποι ἐφόρεσαν τὰ ἀκούστικά τους διὰ νὰ ἀκούσουν κατύτερα. Ομιλῶν μὲ εὐχέρεια εἰς τὴν ἀγγλικήν ὁ κ. Καραμανῆς ἐπεσήμανεν ὅτι ἡ ὑπογραφομένη συνθήκη δὲν ἔξοπλίζεται μὲ κυρώσεις, Ἀχίλλειος πτέρνα τῆς δὲ είναι καὶ διάχυτος δυσπιστία καὶ ἡ διεθνῆς ὑποκρισία. 'Υπεργάμψειν ἀκόμη ὡς "Ἐλλην πρωθυπουργός, ὅτι ἀντιμετώπιση τῆς ἀσυδοσίας, ποὺ ἐπικρατεῖ σήμερα στὴ διεθνῆ ζωή. Γιατὶ πῶς τὸ ἐσωτερικὸ δικαίο, ποὺ ρυθμίζει τὴν ζωὴ τῆς πολιτείας, θὰ ἥτακεν περιεχόμενο χωρὶς τὶς κυρώσεις ποὺ τὸ συνοδεύουν, ἔτσι καὶ οἱ διεθνεῖς κανόνες παραμένουν γράμμα νεκρὸ χωρὶς τὶς προβλέψεις γιὰ τὸν κολαστικὸν παραβατῶν. Αὐτὴ ἀλλώστε ἡ ἀδικηματία ἀπεδείχθη καὶ ἡ ἀχίλλειος πτέρνα τοῦ Ὁργανισμοῦ τῶν 'Ηνωμένων'.

θυμῶν.  
»Οι διαπιστώσεις αύτές έδηγούν στην πολιτική συμπεράσμα, διτί η πολιτική σκέψη και

»Οί παρατηρήσεις αὐτές δὲν σημαίνουν ότι στερούνται άξιες οι συμφωνίες τίς όπων καὶ καλούμεθα νὰ ὑπογράψωμε. Ἀντιθέτως, πιστεύω νὰ είτε άποτελούν ένα δῆμα ποὺ θὰ ἐπιτρέψῃ σὲ μεταγενέστερες διασκέψεις νὰ ἀντιμετωπίσουν μὲ περισσότερο θάρρος καὶ ρεαλισμὸ τὰ προβλήματα τοῦ κόσμου. Καὶ ὑπὸ τὴν ἔννοια αὐτὴν ὀφείλομε εὐχαριστίες σὲ κείνους ποὺ τὶς παρασκεύασαν.

»Βέβαια, οι περισσότερες ἀπὸ τίς  
βασικὲς ἀρχές, ποὺ καθιερώνει ἡ διά-  
σκεψη, εἰχαν ἡδη γίνει δεκτές ἀπὸ τὰ  
Ηνωμένη «Εθνη. Είναι όσας φανερό-  
δτι ὡς ἔμφαση τὴν ὅποια δίνει ἡ διά-  
σκεψη στὴν «ἀποφυγὴ τῆς χρήσεως ἢ  
τῆς ἀπειλῆς βίας, στὴν «κυρίαρχο  
ἰαστητὰ», στὴν «ἀποφυγὴ τῆς ἀναμί-  
ξεως στὰ ἐσωτερικά, ἢ στὸ «ἀπαραδία-  
στο τὸν συνόρων», ἐμπλουτίζει τὶς ἀρ-  
χὲς αὐτὲς μὲν μία νέα διάσταση στὸν  
εύρωπατικὸ χώρῳ, ἀπὸ ὅπου ἔξαπολύ-  
θηκαν δύο παγκόσμιοι πόλεμοι κατὰ τὸ  
πρῶτο ἥμισυ τοῦ αἰώνος μας, καὶ ὅπου  
σημειώνεται ἡ παρουσίο δύο ἀντιθέ-  
των πολιτικοστρατιωτικῶν συνασπι-  
τικῶν

» Αξιοημένιστο είναι τὸ γεγονός, διατυπώθηκαν κατὰ τρόπο ὡστε νὰ μποροῦν νὰ ἀντιμετωπίσουν διάφορα ἐνδύχομενα καὶ περίπλοκες καταστάσεις. Ἐχουν καὶ σφήνεια ἀλλὰ καὶ εὐλυγισία ὡστε καὶ τὸν ἀναντίρρητον σεβασμὸν νὰ ἀπαιτοῦν, ἀλλὰ καὶ λύσεις νὰ ύποδεικνύουν. Παράδειγμα ἡ ἀρχὴ τοῦ «ἀπαραβιάτου τῶν συνόρων». Δὲν παραμερίζεται μόνο ἡ βία, ἀλλὰ προβλέπεται καὶ ἡ δυνατότης θεραπείας ἀδίκων καταστάσεων. Μὲ τὴν φράση ποὺ προστεθόη στὴν ἀρχὴ τῆς «κυριάρχου ἰσότητος» εναι δυνατὴ ἡ μεταβολὴ τῶν συνόρων μὲ εἰρηνικὰ μέσα καὶ συμφωνίες, σύμφωνα πρὸς τὸ διεθνὲς δίκαιο.

**ΧΟΡΙΟ ΜΟΥ Σ' ΑΓΑΠΩ**

Χωριό μου σ' ἀγαπῶ πάντας σ' ἀγαποῦσα,  
τότε ποὺ παιδαρέλι ζωήρος,  
στὰ στενορύμια σου παραπλασοῦσα,  
μὲν τὸ πέπλον τὴν παιδιά τὸ δεῖπνον.

Χωρίδι μου σ' ἀγαπῶ δπως καὶ τότε,  
δεκαοκτάχρονο ἀγόρι, στὸ χορό,  
χόρευα τὸ θαρὺ συρτὸ μὲ νότες  
καὶ τὸ πολλὰ καρδία στὸ κυαλό.

Κι<sup>2</sup> ἀν εἶχες γιὰ στόλιδια τὶς τσουκνίδες  
κι<sup>2</sup> ἀν ήσουν ρυμαγγένο ἀπὸ σειριδό,  
πάλι<sup>2</sup> θὰ σ' ἀγαπούσα δύως πάντα,

ΑΓΓΕΛΟΣ ΑΓΑΠΗΤΟΣ  
(Βουλευτής)  
'Από τὴν Ὁρμύλια'  
ΙΩΝΑ Η ΙΩΝΙΚΗ ΤΟΥ

**ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ**  
'Οδός Κανάρη 17  
(Συνοικισμός Πολεμιτασθών)  
του ΔΗΜΟΤ ΣΤΚΕΩΝ  
Τηλ. 522-539  
**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ**  
Έτος 18ον — Αρ. φύλλου **168**  
**4 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1976**



Κροπέλλες τῆς Χαλκιδικῆς μὲ τοπικὲς ἐνδυμασίες.

# **ΣΥΝΕΣΤΙΑΣΙΣ ΧΑΡΑΣ ΚΑΙ ΑΓΑΠΗΣ ΤΟΥ ΠΑΝΓΧΑΛΚΙΔΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΣ**

κεῖ, τὴν μεγάλη αὐτή προγονική κληρονομία τους, γιὰ τὴν ὅποια δικαιούνται νὰ εἶναι ὑπερίφανα. Διότι ἡ Χαλκιδική μας ἔχει τρανὴ Ἰστορία καὶ Δόξα, ποὺ ὀρείλουν καὶ αὐτὰ νὰ τὴν τιμούν μὲ τὴν κατὰ καιροὺς παρουσία τους.

Ἄς μᾶς ἐπιτραπῆ τώρα νὰ διασκελίσωμε τὴν εμτριφροσύνη τοῦ κ. Νομάρχου μας, γιὰ νὰ τὸν εὐχαριστήσωμε καὶ δημοσίᾳ καὶ ἀπὸ ὅλους γιὰ τὴν τιμὴ τῆς παρουσίας του ἀνάμεσό σας, μὲ δὴ τὴν ἀπόλητη τοῦ πολιτισμένου παράγοντα, καὶ δσα καλὰ μάς εἰπε γιὰ τὴν Χαλκιδικὴ μας καὶ τὸ λαό της, ἀπαντώντας στὴ σύντομη ἀλλὰ ὠραία προσφώνηση αὐτοῦ, καὶ δλων τῶν ὅλων παρισταμένων, ἀπὸ τὸν ιερόδρομον τοῦ Σαλόγου μας ίστρὸν κ. Θεόδωρον Καζτανό.

Θεόδωρον Κατσαν.

Απὸ τοὺς παρισταμένους μας, μετὰ τὸν Νομάρχη μας κ. Νικόλαον Μπαλκίζαν τοὺς βουλευτάς μας κ.κ. Ἀθανάσιον Φιλιππιδήν, δικηγόρον, Δημήτριον Στάμον Ἰατρόν, μετὰ τῶν συζύγων των καὶ Κων) τίνον Τσιπλάκην,



**ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ**  
**ΠΟΛΙΤΙΚΗ - ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ**  
**ΑΓΡΟΤΙΚΗ - ΕΡΓΑΤΙΚΗ**  
**ΕΦΗΜΕΡΙΣ**

Τύπος Έπειτανος Συντάξεως:  
**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΤΔΗΣ**  
 Κανάρη 17 - Συκιές  
 Διευθυντής Τυπογραφείου:  
**Ο. Δ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΤΛΑΤΟΣ**  
 Ιφιγενείας 4 - Βότση

**ΣΤΝΔΡΟΜΑΙ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ**

Ιδιωτῶν	Δρχ. 100
Δήμου	» 300
Κοινοτ. - Συν.	» 200
ΕΝΩΣΕΩΝ ΣΤΝ) ΣΜΩΝ	
ΤΡΑΠΕΖΩΝ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	» 500
Εξωτερικού Δολλάρια	5
Δημοσιεύσεις:	
Τδ χιλιοστόμετρον	Δρχ. 2,50
Διαφημίσεις »	» 1
Εύχετήρια »	» 20
μετά φωτογραφίας »	100
Χειρόγραφα, δημοσιευμένα ή μὴ δὲν ἐπιστρέφονται.	

Τὰ ἐμβάσματά σας εἰς τὴν κ. ΦΕΡΝΙΚΗΝ Γ. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗ, ὅδος Κανάρη ἀρ. 17 τοῦ Δήμου Συκεών ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ

**ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ**  
**ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ:**  
**522-539**



Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

...Πᾶσαι λοιπὸν αἱ γενεὶς ἀπὸ Ἀραβαὶ ἔως Δαυὶδ, εἴναι γενεὶς δέκα τέσσαρες. Καὶ ἀπὸ Δαυὶδ ἔως τῆς μετοικείας Βασιλῶνος, γενεὶς δέκα τέσσαρες. Καὶ ἀπὸ μετοικείας Βασιλῶνος ἔως τοῦ Χριστοῦ, γενεὶς δέκα τέσσαρες.

Τοῦ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ γένησις, οὕτω ἥτο. Ἀφοῦ ἡρραβωνίσθη ἡ μῆτηρ αὐτοῦ Μαρία μετὰ τοῦ Ἰωάννη, πρὶν νυνέθωσιν, εὐρέθη ἐν γαντρὶ ἔγνωσα ἐκ Πιερίων Ἀγίου.

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ



ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΑΣΜΑΤΖΙΔΗΣ

Ἡ Κα Πατρούλα χήρα Χριστού Βασματζίδη, ἀπέστειλε καὶ ἐφέτος πρὸς τὸν Σύλλογον Φοιτηῶν Χαλκιδικῆς, διὰ τοῦ προέδρου τοῦ Παγχαλκιδικοῦ Σύλλογου Θεσσαλονίκης Ἰατροῦ Κ. Θεοδώρου Καλτσά, ποσὸν δραχμῶν ἔξι χιλιάδων ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ τοῦ Συζύγου της. Τῆς διασιδέρωμεν καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας τοῦ Συλλόγου τῶν Φοιτηῶν μας καὶ τὴν διασεβειούμεν δῖτι ΤΟ ΟΝΟΜΑ τοῦ ἀειμνήστου Συζύγου της, ποὺ τόσον ἀγάπησε καὶ ὑπέρτετος καὶ ἔδοθη τὴν Χαλκιδικῆν καὶ τὸν λαὸν αὐτῆς καὶ ὡς βουλευτής μας καὶ ὡς Ὑπουργός, ἀλλὰ καὶ προτήτερα, δπως καὶ ἡ ἴδια, κατεγράφησαν πλέον εἰς τὴν Ἰστορίαν τοῦ τόπου μας διὰ διδάσκουν καὶ εἰς τὰς ἐπομένας γενεὰς τὸ χρέος ποὺ ἔχουν νὰ τοὺς ἐνθυμοῦνται καὶ νὰ τοὺς εὐγνωμονοῦν διὰ τὴν ἀγάπην των καὶ τὰς προσφοράς των πρὸς τὴν Χαλκιδικῆν καὶ τὸν λαὸν της. ΑΙΩΝΙΑ ΤΟΥ Η ΜΝΗΜΗ.

### ΤΟ ΕΤΟΣ 1958

Ἡ Χαλκιδικὴ δὲν ξεχνά τοὺς Εὐργέτας της. Οἱ Χαλκιδικιώτες δὲν ξεχνοῦν ποτὲ ἕκείνους, οἱ ὄποιοι τοὺς κάνουν καλὸν καὶ διὰ τὸ παραμικρόν. Διότι εἰς τὴν Χαλκιδικῆν ἀπὸ γενέσεως τοῦ ἀνθρώπου, τὸ πνεῦμα τῶν γενναίων πράξεων ζῇ. Ἐκεὶ ἥκμασεν ὁ ἀνώτερος πολιτισμὸς δταν ἀκόμα ἀλλού ὑπῆρχε τὸ σκότος τῆς ἀμαθείας. Ἐκεὶ ἐπεκάθησε καὶ διέλαμψε κατὰ τὸν χρόνος τῆς δουλείας καὶ διατηρεῖται ἀνέπαφον καὶ θὰ μένῃ ἀδιάπτωτον εἰς τοὺς αἰώνας τὸ ΦΩΣ τοῦ Χριστιανισμοῦ. Ἐκεὶ ἀναπαύνονται τὰ λείψαντα ὅλων Ἀγίων καὶ Μαρτύρων τῆς Ὀρθοδοξίας καὶ τῶν πιστῶν τοῦ Χριστοῦ.

Ἐκεὶ, εἰς τὴν Χαλκιδικῆν, τὴν Ὁραίαν, τὴν Ἡπίαν εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τῆς δλεος, τὴν φίλεργον, τὴν ὑπομονητικήν, τὴν πλουσίαν εἰς ἐπιτεύγμα-

τα Ἐθνικά Χριστιανικά, ἀνθρωπιστικά, ἐκεὶ ἐγένητο δοφός τῶν Σοφῶν ὅλου τοῦ κόσμου ἐν τῇ Ἐπιστήμῃ, Αριστοτελής, διότι διδάσκαλος τῆς Ἀρετῆς καὶ τῆς εὐγενούς πολυπραγμοσύνης τοῦ Μεγαλοπότητος ΜΕΓΑΛΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ, τοῦ ἔχοντος ἀπὸ θείας παραχωρήσεως δλας τὰς ἀξίας τοῦ Κάλλους, τῆς γενναιότητος, τῆς μεγαλοψυχίας, τῆς ἀπλότητος, τῆς καρτερίας, τῆς ἀγνότητος τῆς ψυχῆς, τῆς αὐταπαρνήσεως, τῆς διανοίας καὶ τῆς ἀποφασιστικότητος, διὰ νὰ γίνηται η Αληθῶς ΜΕΓΑΣ.

Ἐκεὶ οἱ ἀνθρώποι ἀγαποῦντο τοὺς καλοὺς καὶ συγχωροῦν τοὺς κακούς, δταν αὐτοὶ μεταμελοῦνται. Ἐκεὶ, εἰς τὴν Χαλκιδικήν καὶ ὁ ΧΡΙΣΤΟΣ ΒΑΣΜΑΤΖΙΔΗΣ ἐπέρασε ὡς μετέωρον φωτεινόν, διὰ νὰ σκορπίσῃ χωρὶς λογαριασμού καὶ χωρὶς κανένα ύπολογισμὸν τὰς μεγάλας ὑπηρεσίας του πρὸς τὸν Εθνος καὶ τὸν συμπατριώτας μας. Ὡς προστάμενος τοῦ Ἐποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐκεὶ ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυγας ἐκ Μικράς Ασίας καὶ Θράκης, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς συμπατριώτας μας. Τὸν προστάμενος τοῦ Εποικισμοῦ Χαλκιδικῆς ἀπὸ τοῦ 1915 - 1930 αὐτός, ὡς ἐκπρόσωπος τοῦ Κράτους, ἀπληλοτρίστησε τὰ 101 μετόχια Καλογρικαὶ καὶ ιδιωτικά, διὰ νὰ τὰ μοιράσῃ εἰς τοὺς ἐγκατασταθεῖσας ἀδελφούς μας πρόσφυ



Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΟΥ

...Πάσσαι λοιπόν αἱ γενεαὶ ἀπὸ Ἀ-  
βραὰμ ἔως Δαυΐδ, εἴναι γενεαὶ δέκα  
τέσσαρες. Καὶ ἀπὸ Δαυΐδ ἔως τῆς  
μετοικεσίας Βασιλῶν, γενεαὶ δέκα  
τέσσαρες. Καὶ ἀπὸ μετοικεσίας Βα-  
σιλῶνος ἔως τοῦ Χριστοῦ, γενεαὶ δέ-  
κα τέσσαρες.

Τοῦ δὲ Ἰησοῦ Χριστοῦ ἡ γέννησις,  
οὕτω ἡτο. Ἀφοῦ ἡρραβωνίσθη ἡ μή-  
τηρ αὐτοῦ Μαρία μετὰ τοῦ Ἰωνῆ,  
πρὶν νυνέλθωσιν, εὐρέθη ἐν γαντὶ ἔ-  
χουσα ἐκ Πνεύματος Ἀγίου.

Ιωσήφ δέ, ὁ ἀνὴρ αὐτῆς, δίκαιος  
ῶν καὶ μὴ θέλων νόθεατρίσῃ αὐτήν,  
ἡθέλησε νὰ ἀπολύσῃ αὐτὴν κουφίως.  
Ἐνῷ δὲ αὐτὸς διελογίσθη ταῦτα,  
ἰδού, ἄγγελος Κυρίου ἐφάνη κατ' ὅ-  
ναρ εἰς αὐτὸν λέγων, Ἰωσήφ, σὺ εἰς τοῦ  
Διύδ, μὴ φοβηθῆς νὰ παραλάβῃ Μα-  
ριὰμ τὴν γυναῖκα σου, διότι τὸ ἐν  
αὐτῇ γειθὲν εἶναι ἐκ Πνεύματος Ἀ-  
γίου. Θέλει γεννῆσαι υἱὸν καὶ θέλεις  
καλέσει τὸ ὄνομα αὐτοῦ Ἰησοῦν. Διότι  
αὐτὸς θέλει σώσει τὸν λαὸν αὐτοῦ ἀ-  
πὸ τῶν ἀμαρτιῶν αὐτῶν.

Τοῦτο δὲ δόλον ἔγινε, διὰ νὰ πληρω-  
νῇ τὸ ρῆθεν ὑπὸ τοῦ Κυρίου, διὰ τοῦ  
προφήτου λέγοντος: Ἰδού, ἡ Παρνένος  
θέλει συλλάβει καὶ θέλει γεννῆσει υἱόν,  
καὶ θέλουσι καλέσει τὸ ὄνομα αὐ-  
τοῦ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ, τὸ ὅποιον μεθερ-  
μηνεύμενον εἶναι: Μεθ' ὑμῶν ὁ Θεός.

Ἐξεγερθεὶς δὲ ὁ Ἰωσήφ, ἀπὸ τοῦ ὑ-  
πονοῦ, ἔκαμεν ὡς προσέταξεν αὐτὸν ὁ  
ἄγγελος Κυρίου, καὶ παρέλαβε τὴν γυ-  
ναῖκα αὐτοῦ. Καὶ δὲν ἐγνώριζεν αὐτήν,  
ἔωσιν ἐγέννησε τὸν υἱὸν αὐτῆς, τὸν  
πρωτότοκον. Καὶ ἐκάλεσε τὸ ὄνομα αὐ-  
τοῦ ΙΗΣΟΥΝ.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Ματθαίου Εὐαγγελίου:  
(Ἀπὸ 17 - 24).

## ΟΙ ΚΑΛΟΙ ΦΙΛΟΙ

Ἄγαπητέ κ. Γεωργούδη,  
Ἡ Ἐφημερίδα σας μοῦ δίνει πάντα  
τὴν εὐκαιρία νὰ ἐπικοινωνῷ μὲ τὴν ἀ-  
ξέχαστη Χαλκιδική, καὶ τὰ ἐπίκαιρα  
προβλήματά τους, τὰ ὅποια ἀνανέ-  
νουν καὶ κρατοῦν τὶς ἀναμνήσεις μου  
ζωῆρές.

Νὰ ζήσουμε μόνο γιὰ νὰ ιδούμε σὲ  
λίγα χρόνια τὴν δημορφὴ αὐτὴ περιο-  
χὴ νὰ κατακλύζεται ἀπὸ ντόπιους καὶ  
ξένους σὲ βαθύμο ποὺ ἵσως χρειασθοῦν  
νὰ καθιερωθοῦν δελτία προτεραιότη-  
τος!...

Μὲ ξεχωριστὴ πάντα ἐ-  
ση ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ ΓΟΥ



ΚΥΡΚΟΣ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΑΡΗΣ



ΜΙΧΑΗΛ Γ. ΜΑΡΕΤΗΣ  
Τὴν 5ην τοῦ π.μ. Οκτωβρίου καὶ  
εἰς τὸ Ἐπιτροπικὸν τῆς ΕΥΑΓΓΕΛΙ-

## Ο ΙΣΚΙΟΣ ΜΟΥ

Βρὲ ἵσκιε μου γιατὶ μ' ἀκολουθεῖς;  
Δὲν μὲ ἀφήνεις μόνο μου νὰ τρέχω;  
δὲν ἵσκιε μου, δὲν πᾶς νὰ μοῦ χαθῆς,  
πρέπει κι' ἐσένα σύντροφο νὰ ἔχω;

Πότε στραβός σὲ βλέπω, πότε ἵσο,  
πότε μακρὺ σὰν σούβλα, πότε νάνο,  
τὴν μιὰ πηγαίνεις μπρός, τὴν ἄλλη πίσω  
σὲ ἀπαντώ ἔδω, ἐκεὶ σὲ χάνω.

Δὲν εἰμπορεῖς μονάχος σου νὰ φύγης,  
βταν γελῶ γελάς, ἀγαπητέ,  
κι ὅταν μιλῶ τὸ στόμα σου ἀνοίγεις,  
ἄλλ' εὔτυχως δὲν δημιεῖς ποτέ.

Χωρὶς νὰ βλέπης πιάνεις δι, πιάνω,  
μὲ ὅδηγεις ἀλλὰ καὶ σ' ὅδηγω,

εἰς τὴν Ἀγριοτικὴν Τράπεζαν τῆς Ελ-  
λάδος, τὴν ὥποιας ἥδη διακονεῖ ὡς Τε-  
χνικὸς Διευθυντὴς Αὐτῆς.

Διερμηνεύοντες πρὸς Τούτον τὴν Εύ-  
γνωμοσύνην δόλων τῶν συμπατριωτῶν  
μας καὶ ὥδως ἰδιαιτέρως τῶν ἐκ Μι-  
κράς Ἀσίας ἀδελφῶν μας, οἱ ὅποιοι  
ἔμειναν ἐκεὶ τὴν δόξαν καὶ τὰς ἀ-  
ξίας τῆς γενετείρας των μὲ τὰς με-  
γάλας ἀφετὰ τῶν γηγενῶν διὰ νὰ γί-  
νουν ὅμωνυμοι πλέον Ἀδελφοί. Τὸν  
διαθεσιούμενον ἔξι ὄντοματος δόλων αὐ-  
τῶν, διὰ τὴν ἀναπούντα τὰ λειψανά  
των Ἀγίων καὶ Μαρτύρων τῆς Ὁρο-  
δοξίας καὶ τῶν πιστῶν τοῦ Χριστοῦ.

Ἐκεῖ, εἰς τὴν Χαλκιδικήν, τὴν Ω-  
ραίαν, τὴν Ἡπίαν εἰς τὰς ἔκδηλωσεις  
τῆς δῆλης, τὴν φίλεργον, τὴν ὑπομο-  
νητικήν, τὴν πλουσίαν εἰς ἐπιτεύγμα-

ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

## ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΑΠΕΘΑΝΕ εἰς Θεσσαλονίκην τὴν  
25ην π. Νοεμβρίου, ὁ ἐκ Πολυγύρου  
συμπατριώτης μας, Κύρκος Αἰκατερι-  
νάρης, εἰς τὴν κορυφὴν τῆς οἰκογενει-  
ακῆς του εύτυχίας, μὲ τοὺς δύο δια-  
κεκρημένους υἱούς του, τὸν Ἰωάννην  
Ἀρχιτέκτονα - Μηχανικόν, καὶ τὸν Νι-  
κόλαον, Πολιτικὸν Μηχανικόν.

Πρὸς τοὺς υἱούς του καὶ τὴν Μητέ-  
ραν των καὶ δλους τοὺς οἰκείους των,  
ἀπευθύνομεν τὴν συμπάθειάν μας.

ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ.

ΣΤΡΙΑΣ Θεσσαλονίκης, ἐτέλεσε, πα-  
ρουσίᾳ πολλῶν συγγενῶν καὶ ἔκλεκτων  
φίλων, τριετές μνήμοσυνον ἡ σύζυγος  
κ. ΝΙΝΑ ΜΙΧΑΗΛ ΜΑΡΕΤΗ, ύπερ ἀνα-  
παύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ ἀειμήντου συ-  
ζύγου της.

Τέκνον ἀρχοντικῆς οἰκογενείας ἐκ  
Πατρὸς καὶ Μητρός, ἐκ Πολυγύρου Χα-  
λκιδικῆς καὶ ἀνεψιός μας, ἀγαπητὸς καὶ  
τολύτιμος συγγενής καὶ φίλος, ὁ πρό-  
ωρος χαμός του ὑπῆρξε δι' δλους αὐ-  
τοὺς ΑΠΩΛΕΙΑ διὰ τὴν σύζυγόν του  
ΝΙΝΑΝ, τὴν Μητέραν του ΘΕΑΝΟΥ καὶ  
τὸν ἔξαριτον ἀδελφόν του ΑΝΑΣΤΑ-  
ΣΙΟΝ πρὸς δλους τοὺς ὅποιους ἀπευ-  
θύνομεν τὴν βαθυτέραν συμπάθειάν μας  
καὶ ἀγάπην.

ΑΙΩΝΙΑ Η ΜΝΗΜΗ ΤΟΥ.  
ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

καὶ τέλος πάντων κάνεις δι, τι κάνω  
καὶ εἰσαι ἀλλος δεύτερος «έγώ».

Ἐκεὶ ποὺ περπατῶ σιγὰ σιγὰ  
νομίζω γυρνῶ κι ἐσένα βλέπω μόνο,  
καὶ τότε μὲ τὰ δέκα μὲ μουτζώνω.

Μ' ἐμένα τὸν καιρὸν σου καὶ σὺ χάνεις  
καὶ τὸ μασλό μου στρίβεις καὶ χαλᾶς,  
καὶ μὲ αὐτὰ τὰ σκέρτσα ποὺ μοῦ κάνεις  
μαζί μου κοροϊδεύεις καὶ γελᾶς

Εἰσαι πιστὸς εἰς δλα σύντροφός μου  
καὶ ἀπὸ μὲ στιγμὴ δὲν ξεκολλᾶς,  
κι ὅταν ἔγω θὰ λείψω ἐκ τοῦ κόσμου  
θὰ λείψη κι ὅ δικός σου δ μπελᾶς.

Γ. ΣΟΥΡΗΣ

## ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΘΕΡΕΣ

Ἄποσπωμεν ἀπὸ τὶς στήλες τοῦ  
«Βορείου» ἀπὸ τὴν ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ  
κατὶ πολὺ διδακτικὸ καὶ τὸ δημο-  
σιεύματος διὰ τοὺς διαγνώστας μας.  
‘Η. κ. ’Ιων Βωλιαδόου, ἀπὸ τὴν Ρόδο,  
μᾶς γράφει:

«Θάβελα νὰ μιλήσω για ἔνα οἰκο-  
γενειακὸ θέμα. ‘Η πενθερά σ' ἀνδρό-  
γυνο. Καλὸ εἶναι γιὰ νὸ δημιουργηθῆ  
ἡ καινούργια οἰκογένεια μὲ ἀρμονία  
καὶ ἡρεμία νὰ μένουν μόνα τ' ἀνδρό-  
γυνα. Συμβαίνει δόμως πολλές φορὲς  
νᾶντας ἀπόρατήτο νὰ μείνη κι' ἡ πε-  
θερά μαζύ. Γιατὶ δὲν ἔχει ἄλλο παι-  
δί, οὔτε οἰκονομικού πόρους δικούς  
της ποὺ θὰ τῆς ἐπέτρεψαν νὰ ζήση  
μόνη. Μιὰ παροιμία λέγει: ‘Ποτὲ γαμ-  
πρὸς γυιὸς δὲν γίνεται καὶ νόφη θυ-  
γατέρα». Σοφὰ καὶ σωστὰ τὰ λόγια.  
‘Η συνετὴ δόμως πενθερά ποὺ ἀποζη-  
τά τὴν πραγματικὴ εύτυχία τοῦ παι-  
διοῦ της, δείχνει ἀγάπη, κατανόηση  
καὶ ὑποχώρηση στὴ νύφη ἢ στὸ γαμ-  
πρό. Δὲν ἀνακατεύεται στὸ ζητήματα  
τὸν ἀνδρόγυνο καὶ δὲν πάίρνει καμμια-  
νού τὸ μέρος. Μὲ τὸν τρόπο αὐτὸ δέ-  
κειται τὴν συμπάθεια τῆς νύφης της  
ηνού τοῦ γαμπροῦ της καὶ περνά ἥξεμα γε-  
ράματα κάτω ἀπὸ τὴ στέγη τῆς οἰ-  
κογενειακῆς θαλπωρῆς μέχρις διὰ τὸ  
πλήρωμα τοῦ χρόνου ὅδηγήσῃ τὰ δέ-  
κειται τῆς στὴν αἰώνιότητα.

»Οι ποὺ πολλές δόμως πεθερὲς δη-  
μιουργούν σκάνδαλα, ἀνακατώνουν τ' ἀνδρόγυνα,  
φέρνουν διαπλκτισμούς στὴν οἰκογένεια καὶ πολλές φορὲς γί-  
νονται αἵτια νὰ φθάσῃ τὸν ἀνδρόγυνο  
στὸ διαζύγιο. ‘Εδω τὰ αἵτια εἶναι  
ψυχολογικά. ‘Η ἑγωιστικὴ ἀγάπη τῆς  
μάννας γιὰ τὸ παιδί της ποὺ τὸ θέ-  
λει ἀποκλειστικὰ δικό της. Φαινομε-  
νικὰ δέχεται καὶ θέλει τὴν ἀποκατά-  
σταση τοῦ παιδιοῦ της ἐπειδὴ τὴν ἐ-  
πιβάλλουν κοινωνικὲς συνθήκες, οἰκο-  
γενειακὴ παράδοσις. Γι' αὐτὸ δόταν τὰ  
παντρέψη αἴσθανεται νὰ κυριεύῃ τὸ  
εἶναι τῆς μιὰς ζήλεια ποὺ γίνεται  
μῆσος γι' αὐτὸν ἢ γι' αὐτὴν ποὺ ἥλθε  
νὰ τῆς εύτυχης πού τὸ παιδί της, νὰ  
μοιραστῇ τὴν ἀναπατάσταση στὸν  
πατέρα. Εἰδὼς τὸν πατέρα της στὴν  
μάνναν ποὺ τὸ παιδί της πού τὸ παιδί της  
πού τὸ παιδί της σκότωσε τὴ νύφη της.  
Τὸ μένος μὲνει στὸ πατέρα της στὴν  
τεφάνωση είχε πάσι ἀπὸ κρηδία. Καὶ σύμ-  
φωνα μὲ τὴν πρόληψι θὰ πέθανε ἔνας  
ἀπὸ τοὺς δύο καὶ γιὰ νὰ μὴ πεθάνῃ  
τὸ πατέρα της σκότωσε τὴ νύφη της.  
Καὶ τόσα ἀλλὰ παραδείγματα ἔχομε  
ἀπὸ τὶς ἐφημερίδες. ‘Η πενθερά ἀν-  
τραγματικὴ ἀγάπη τὸ παιδί της καὶ  
ἡ ἀγάπη της δὲν εἶναι ἑγωιστική, εξ-  
ερει νὰ μεταβάλλῃ τὸ σπίτι την  
γίνεται σὲ παράδεισο. Παραδίσονταις  
τὰ κλειδιά στὴ νύφη. ‘Αφήνει αὐτὴν  
ἀναπλάση τὴ διεύθυνσι τοῦ σπιτιοῦ νὰ  
γίνη βασιλίσσης τοῦ νοικοκυρίου της.

»Προτού παντρέψουν τὰ παιδιά  
τους οἱ γονεῖς εἶναι υποχρεωμένοι νὰ  
καλλιεργήσουν μέσα τους ὅτι αὐτοὶ  
πιὰ θὰ μείνουν στὸ περιθώριο χάρη  
τῶν πατιδιῶν των καὶ τῆς εύτυχίας  
των. ‘Ετσι μονάχα η οἰκογενειακὴ ἀρ-  
μονία θὰ υπάρχῃ κι' ἡ πενθερὰ θεντρί<sup>ς</sup>  
ὅτι ἀπλῶς ἐπιθυμητή, ἀλλ' ἀπαραι-  
τητη στ' ἀνδρόγυνο. Αὐτὸ δέξαται  
διλοκηρωτικὰ ἀπὸ τὴ δική τους σύ-  
νετοι καὶ κα



Τιμώμενοι ιδιαιτέρως μὲ τὰς εὐχάς μας, καὶ τοὺς Δημάρχους καὶ Κοινοτάρχας μας μὲ τὰ συμβούλια αὐτῶν, καὶ τοὺς γραμματεῖς των, οἱ ὅποιοι ἀγρυπνοῦν καὶ καταπογοῦνται διὰ τὰς ἀνάγκας καὶ τὴν πρόδον τοῦ λαοῦ καὶ τοῦ τόπου των.

Δὲν παραλείπομεν τὰς καλλιτέρας μας εὐχάς καὶ πρὸς τὸν κ. Νομάρχην τῆς Θεσσαλονίκης, μὲ δόλους τοὺς συνέργατας του, τὸν Ἐπιθεωρητὴν Γεωργίας καὶ τοὺς συνέργατας του, τὸν Δημάρχον, τὸν γραμματέα καὶ τὸ προσωπικόν του Δήμου Συκεῶν μὲ δόλους τοὺς κατοίκους του Συγοικισμοῦ μας «Πολεμοπαθῶν καὶ ἀποστράτων Ἀξιωματικῶν» ὅπου ἥδη διαμένομεν καὶ κατοικοῦμεν μὲ τὰς οἰκογενεῖς μας.

Εὕτυχίαν καὶ χαράν, προσωπικήν καὶ οἰκογενειακήν, καὶ εἰς τοὺς δύο υἱοὺς τοῦ ἀειμνήστου συμπατριώτου μας, ἐκ Ταξιάρχου ΜΙΧΑΗΛΑ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ, Δ) δασκάλου Μακεδονομάχου, τὸν ΟΛΥΜΠΟΝ καὶ τὸν ΠΕΡΣΕΑΝ, οἵτινες, ἀπὸ ἀγάπην πρὸς τὴν ἰδιαιτέραν των πατρίδαν τὴν Χαλκιδικήν, μᾶς παρέχουν δόλην των τὴν συμπαράστασιν διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς Ἐφημερίδος μας, εἰς τὸ ὑπερσύγχρονον Τυπογραφεῖον των, εἰς τὴν Θεσσαλονίκην. Χαρὰ καὶ εὔτυχία καὶ εἰς δόλο τὸ προσωπικόν των.

Τέλος ἀφιερώνομεν δόλην μας τὴν ἀγάπην καὶ τὴν στοργὴν πρὸς ΟΛΟΥΓΣ τοὺς νέους μας καὶ τὰς νέας, πρὸς τοὺς δόποις δόλοι διείλομεν γὰρ ἔξαντλήσωμεν τὴν ὑψηλοτέραν ἐπαγρύπνησιν διὰ τὴν δημιουργίαν μιᾶς παγκοσμίου Ειρήνης καὶ συνεργασίας διὰ γὰρ οὓς καὶ εἰς δόλο τὸ προκομένοι.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΓΕΩΡΓΟΥΔΗΣ

## ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

Εὕχονται εἰς δόλας ΤΑΣ ΕΝΩΣΕΙΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ τῶν Νέων Μουδαγιῶν, Πολυγύρου καὶ Ἀρναίας, καὶ τὴν ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ Θεσσαλονίκης, τὴν Διοίκησιν καὶ τὸ προσωπικόν αὐτῶν καὶ διὰ δόλους τοὺς Συνεταιρισμούς των, τὸ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1976 ἀποδῆ ἔτος χαρᾶς καὶ εὐδαιμονίας, ὑπὸ τὴν ἰδιαίτην των μιέριμναν καὶ τὴν ὀφειλομένην στοργὴν τοῦ Κράτους.

## ΕΥΧΕΤΗΡΙΑ

Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ τῆς ΙΣΤΟΡΙΚΗΣ καὶ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ τῆς Χαλκιδικῆς, ΕΥΧΕΤΑΙ εἰς τὰ μέλη τῆς καὶ εἰς δόλους τοὺς συμπατριώτας μας κάθε χαράν καὶ εὕτυχίαν διὰ τὸ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ.

Ο Πρόεδρος  
Αθανάσιος Α. Φιλιππίδης  
Δικηγόρος

Ο Γενικός Γραμματεὺς  
Νικόλαος Πάππας  
Συμβολαιογράφος

Η ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΓΧΑΛΚΙΔΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΕΥΧΕΤΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ, εἰς δόλα τὰ μέλη τῆς καὶ τὰς οἰκογενείας των, καὶ εἰς δόλους τοὺς ἀπαγατοῦσαν συμπατριώτας μας καὶ φίλους τῆς Χαλκιδικῆς, ΕΥΤΥΧΕΣ ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ.

Ο Πρόεδρος  
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΑΛΤΣΑΣ  
Ιατρός

Οι Σύμβουλοι  
Γεώργιος Παπαδήμας  
Βασιλείος Κουτσός  
Νίκος Παπανικολάου  
Τάκης Παπαχρήστος  
Παναγιώτης Καδῆς  
Κώστας Γεωργούλας

## ΤΑ ΝΕΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ,

Διατρέχουν ἥδη τὸ 18ον ἔτος τῆς δημοσιογραφικῆς ἀποστολῆς των. Εὐχαριστοῦμεν δόλους τοὺς συνδρομητάς μας, συμπατριώτας μας καὶ φίλους μας, διὰ τὴν δόλην συμπαράστασίν των.

γον καὶ διὸ ὑποτροφίαν.

Μὲ τὰς καλλιτέρας μας εὐχάς καὶ προσδοκίας ἀπὸ δόλη τὰ προκομένα αὐτὰ ΤΕΚΝΑ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ ἀπευθύνομεν καὶ πρὸς τοὺς εὔτυχεῖς γονεῖς των καὶ οἰκείους των, θερμὰ συγχαρητήρια.

συμπατριώτας μας, μᾶς φέρει ποσ ποσ μεταστολεύται πολὺ νά νά κατασκευή (αυτοκίνητον λέγονταν, ἀνθράκαι μακρά καλά) γλυστρώσει στὴ δρεγμένη ἀσφαλτο πιτιστίζοντας τοὺς διαβάτες.

Η πόρτα, τρία σκαλιά, κι' ὑπερά πλατιά δημοσιά: ἀνθρώποι ἀνέμελοι, καλοφτιαγμένοι — δέν ἔχωρίζεις ἡλικίες — ὀργοδιαβίνουν γελώντας μὲ τὸ τίποτα. Γελούν καλημέριζονται σε, γελούν μὲ τὴ φωνὴ τοῦ πλανώδιου διβλιοπώλη, γελούν μ' ἔνα ζευγάρι τοστίσιδο ποὺ προχωρά ἀμέριμο — παράξενη κι' ἡ φετεινὴ μόδα τῶν χειμερινῶν «πεπταπτῶν».

Παραπέρα τέσσερα παιδάκια μασάν τις τσίχλες τους, ξαπλωμένα στὸ χορτάρι τοῦ μεγάλου πάρκου. Πήραν ἄδεια ἀπὸ τὸ σχολεῖο τους νὰ παίξουν, γιατὶ τοὺς κούρασε τὸ μάθημα. Βλέπετε ὡ σύγχρονη παιδοψυχολογία λέει πώς τὰ παιδάκια είναι φτιαγμένα γιὰ τὰ παιγνίδια κι' σχι νὰ τὰ βιδώνουμε σὲ μιὰ καρέκλα.

Γένεφα κατὰ τὴν θάλασσαν ἀπὸ μικρὸς χαρόμουνα, τέτοιες ἀσύγνεφες μέρες, νὰ κάθωμαι στὴν ἀκροθάλασσιά καὶ νὰ πετῶ μικρὲς πλακουστές πέτρες, ποὺ στραφταλίζουν καθὼς μὲ χάρη γλύφουν τὴν ἀκύμαντη ἐπιφάνεια. Τὸ νερὸ μοιάζει μὲ δρόχινο διακρίνεις εύκολα ἀκόμα καὶ ἀλαφιασμένα γλυστρῶν στὰ κοπάδια ἀπὸ μικρὰ φαράκια ποὺ ρηχά, μόλις κάποια σκιὰ τὰ τρομάξει.

Θυμήθηκα πώς κάποτε διάβασα σ' ἔνα διβλίο ἐπιστημονικῆς φαντασίας, γιὰ μιὰ πόλη παραβάλασσια, ποὺ στὰ κύματά της ἀναδεύονταν κηλίδες ἀπὸ πετρελαίου καὶ πίσσα καὶ ποὺ μύριζε σὸ δόθος, ἀπὸ τοὺς ὑπονόμους καὶ τὰ κατάλοιπα τῶν χτισμένων πλάι στὰ σπίτια ἐργοστασίων.

Ποὺ φτάνει ἀλήθεια ἡ «ἐπιστημονικὴ φαντασία» καταντᾶ σχεδὸν νοστρῆ. Αὐτοὶ οἱ τεχνοκράτες θάκαναν καλύτερα ναγραφαν διβλία φρίκης, γιατὶ ἡ φαντασία είναι πολὺ δρμοφόρη, γιὰ νὰ τὴν καπηλεύωνται, ἔστω καὶ σὰ λέξη μόνο.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 24 Δεκεμβρίου 1975

Ἄριθ. Πρωτ. 34.

## ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Δ. Συμβουλίου, τῆς συνεδρίας αὐτοῦ τῆς 22ας τρέχοντος μηνός, καλοῦμεν τὰ μέλη τῆς Εταιρείας νίμων εἰς ἐπιστίαν τακτικὴν Γεν. Συνέλευσιν τὸν 11ν του Ιανουαρίου 1976, ημέραν Κυριακήν, ὡραν 11ν π.μ., εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Γενικῆς Γραμματείας τοῦ ΕΟΤ ὑπὸ τοῦ κ. Τζανεάτη πρὸς τὸν διοικητὴν καὶ τὸν πρόεδρον της Εταιρείας.

1.) Ἐκθεσίς πεπραγμένων ἀποχωροῦντος Δ. Συμβουλίου διὰ τὰ ἔτη 1974 καὶ 1975.

2.) Ἐκθεσίς οἰκονομικοῦ ἀπολογισμοῦ τῶν χρήσεων 1974 καὶ 1975.

3.) Ἐκθεσίς Εξελεγκτικῆς Επιτροπῆς τῶν χρήσεων 1974 καὶ 1975.

4.) Ἐγκρίσις Προϋπολογισμοῦ 1976.

5.) Διάφορες προτάσεις καὶ ἀνακοινώσεις καὶ

6.) Ἀρχαιρεσίαι: α) Δ. Συμβουλίου καὶ β) Εξελεγκτικῆς Επιτροπῆς.

Ἐν περιπτώσεις μὴ ἀπαρτίας, αὗτη θὰ ἐπαναληφθῇ τὸν 18ν του Ιανουαρίου 1976, ημέραν Κυριακήν, ὡραν 11ν π.μ., εἰς τὸν αὐτὸν τόπον καὶ μὲ τὰ αὐτὰ θέματα.

Ο Πρόεδρος  
Αθ. Φιλιππίδης

Σημ.: Οι ἐπιθυμοῦντες νὰ υποβάλουν ὑποψηφιότητα εἰς τὰς ὡς ἄνω ἐκλογάς, παρακαλοῦνται δύνασθαι τὸ δηλώδουν ἔγκαιρως, τουλάχιστον 5 ημέρας πρὸ τὸν Συνέλευσιν, ἵνα συμπεριληφθοῦν εἰς τὸ φηφοδέλτιον.

Ο Γεν. Γραμματεὺς  
Νικ. Πάππας

Η διαπαιδαγώγηση αὐτή, ποὺ δοδγεῖ σε μιὰ ὁμαδικὴ διαστροφὴ γενικὰ ἀποδεκτή, δὲν εἶναι ἀποκλειστικὸ φαινόμενο τοῦ καιροῦ μας. Η ἐμπειρία τοῦ Ρώσου συγγραφέα Μιχαήλ Λέρμοντος, ὃπως μᾶς τὴν ἀφηγεῖται στὸ μυθιστόρημα του «Ἐνας ήρωας τοῦ καιροῦ μας» (1840) εἶναι ἡ ἀπόδειξη, καὶ συνάμα μιὰ φωνὴ ἀπόγνωσης τῶν παιδιῶν δύνανταν ἐποχῶν

# ΑΠΟ ΤΑ ΤΕΚΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΦΙΛΟΥΣ ΤΗΣ ΧΑΛΚΙΔΙΚΗΣ

## ΑΓΓΕΛΙΑΙ

**ΘΕΟΔΩΡΟΣ Δ. ΚΑΛΤΣΑΣ**  
Ιατρός  
Ειδικός Παθολόγος  
Χαλκέων 21 - Τηλ. 277-265  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ. ΠΕΡΙΚΛΗΣ Β. ΒΑΣΙΛΙΚΟΣ**  
Καρδιόλογος  
Υφηγητής Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης  
Ελικευθείς έπι πενταετία εις Η.Π.Α.  
Δέχεται: 8 - 9 π.μ. καὶ 5 - 8 μ.μ.  
Βασιλίσσης Σοφίας 25 Τηλ. 222-272  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΑΝΙΗΛ Ν. ΝΙΚΟΛΟΥΣΗΣ**  
Νευρολόγος - Ψυχίατρος  
Θεσσαλονίκη  
Ιατρείον: Έγνατιά 118, τηλ. 229-194  
Οικία: Κρήτης 8, τηλ. 83-465  
Δέχεται: 9 - 1 π.μ. καὶ 7 - 8,30 μ.μ.

**ΕΑΠΙΔΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗ - ΝΙΚΟΛΟΥΣΗ**  
(Έκ Συντιᾶς)  
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Ιατρείον: Βασ. "Ολγας" 155  
Άπο 10 - 1 π.μ. καὶ 6 - 8 μ.μ.  
Και ἐπί συγενεύσει. Τηλ. 820 - 460  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ. ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Ν. ΚΑΡΝΗΣ**  
Γενικός Αρχίατρος  
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Αθηνῶν  
ΓΕΝΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ  
ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ —  
ΟΡΘΟΠΑΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΩΝ  
Ιατρείον: Έρμοι 65 - Τηλ. 278-237  
Οικία: Αγ. Σοφίας 32 - Τηλ. 272-993  
Νοσομείον: Τηλ. 270-448 - 270-449  
**ΑΝΝΑ ΔΕΛΛΙΟΥ — ΚΑΡΝΗ**  
Ιατρός Μικροβιολόγος  
Ιατρείον - Εργαστήριον Έρμοι 65  
Τηλ. 78-237  
Οικία: Αγ. Σοφίας 32 - Τηλ. 272-993  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΜΙΧΑΗΛ ΚΟΝΔΥΛΗΣ**  
Πολιτικός Μηχανικός  
Όδος Γραβιάς 39 - Τηλ. 221-992  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ Β. ΠΑΠΠΑΣ**  
Συμβολαιογράφος  
Βασιλέως Ηρακλείου 28  
Ζως δρόφος - Αριθ. γραφ. 10  
Τηλέφ. 272-156  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Α. ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**  
Δικηγόρος  
Γραφείον Φραγκίνη 2. Τηλ. 277-147  
Οικία: Απ. Παύλου 44. Τηλ. 274-276  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΡ. ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΑΣ**  
Γενικός Χειρουργός  
καὶ χειρουργὸς θώρακος — καρδίας  
— ἀγγείων — φλεβῶν

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΑΓΙΟΜΑΜΙΤΗΣ**  
Ιατρός  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Τηλ. Ιατρείου 272-403, οικ. 233-343  
Έγνατιά 98  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ**  
**ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΘΕΟΛΟΓΟΥ**  
Πολιτικός Υπομηχανικός  
Εργολήπτης Δημοσίων Εργών  
Γραφείον: Μητρόπολεως 17  
Τηλ. 31-133 - Οικία: 274-462  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΓΕΩΡΓ. Μ. ΒΛΑΧΟΠΟΥΛΟΣ**  
Οδοντίατρος  
Έγνατιά — Σωκράτους 3  
(Οπισθεν Ιεροῦ Ναοῦ Αγ. Αθανασίου καὶ Αχειροποίητου)  
Τηλέφ. 272-457 — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
Δέχεται πρώτη 8-12 ἀπόγευμα 5-8  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΑΛΚΙΜΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ**  
Πολιτικός Μηχανικός  
Κίμωνος Βόρα 25  
Τηλ. Γραφ. 823-301  
Οικίας 410-818  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ Δ. ΔΙΑΒΑΤΗΣ**  
Αρχιτέκτων - Μηχανικός  
Γραφείον: Βασ. Σοφίας άριθ. 14  
τηλ. 222-833  
Οικία: Χάλκης άριθ. 6, τηλ. 821-414  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΤΕΡΤΙΔΙΝΗΣ**  
Ότο-οινο-λαρυγγολόγος  
Έγνατιά 151 — τηλ.: 273-393  
**ΑΙΚ. ΧΑΡΙΤΟΥ — ΤΕΡΤΙΔΙΝΗ**  
Μικροβιολόγος  
Έγνατιά 151, τηλ.: 272-393  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΤΡΟΥΜΠΑΡΑΣ**  
Ιατρός — Ειδικός Παθολόγος  
Οικία: Φιλίππου 21 - 3ος δρόφος  
Τηλ. 272-507  
Ιατρείον: Φιλίππου 16 - 1ος δρόφος  
Τηλ. 274-489  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΕΣΠΟΙΝΑ Ν. ΚΑΛΥΒΙΩΤΟΥ**

Χειρουργός — Οδοντίατρος  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Ιατρείον: Πλάτωνος 4  
Οικία: 3/4ων. Μελενίκου 39  
Τηλ. 261-306  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΜΕΤΑΞΟΥΡΓΕΙΟΝ**  
**ΚΑΛ. Β. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ**  
Στοά Μπεζετενίου 7  
Τηλέφ. 272-801  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

**ΔΗΜΗΤΡΑ ΜΠΑΤΣΙΟΥ - ΤΣΙΑΟΥΣΗ**

Συμβολαιογράφος  
Βασιλέως Ηρακλείου 39  
4ος δρόφος - Γραφ. 3 καὶ 4

ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ

## ΛΥΣΙΜΑΧΟΥ ΓΡ. ΣΑΡΑΦΙΑΝΟΥ

ΤΜΗΜΑΤΑ:

Παθολογικὸν — Καρδιολογικὸν  
Χειρουργικὸν — Γυναικολογικὸν  
Ορθοπεδικὸν — Ούρολογικὸν  
Οφθαλμολογικὸν — Ωτορινολαρυγγολογικὸν

ΚΑΙ ΧΕΙΡΟΤΡΓΙΚΗΣ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΑ:

Ακτινολογικὸν — Μικροβιολογικὸν

ΔΩΜΑΤΙΑ: Πολυτελείας, Α', Βα, Ββ καὶ Γ' θέσεις.

Γωνία Πλάτωνος 11 — Ίουστινιανοῦ 30 — 28

Τηλ. 267-021 (5 ΓΡΑΜΜΑΙ)  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΩΤΟ - ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ  
ΣΥΓΧΡΟΝΟΣ - ΠΛΗΡΩΣ ΕΞΩΠΛΙΣΜΕΝΗ

## ΔΡΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ Γ. ΚΥΡΙΑΦΙΝΗ

Χειρουργοῦ — Ωτορινολαρυγγολόγου  
Διδάκτωρος Πανίου TUBINGEN Δ. Γερμανίας — Μετεκπαίδευθεντος ἐπὶ ἔγχειρήσεων ἀποκαταστάσεως ἀκοῆς  
(ώτοσκληρύνσεων — Τυμπανοπλαστικῶν — Ρινοπλαστῶν κλπ.)

ΔΕΧΕΤΑΙ Ήσφαλισμένους δλων τῶν Ταμείων, (πλὴν τοῦ ΙΚΑ)

ΓΩΝΙΑ: ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓΙΑΣ ΣΟΦΙΑΣ  
— ΠΡΑΣΑΚΑΚΗ 2, ΤΗΛ. 273.963  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΙΚΟΝ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Π. ΓΚΟΥΒΗΣ  
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΜΟΣ

ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΙ - ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΙ  
ΠΛΗΡΕΣ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟΝ  
ΤΜΗΜΑ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΑΙ

ΕΡΜΟΥ 58 (ΠΛΑΤΕΙΑ ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ) ΤΗΛ. 265-900  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τὰς ἐκ τοῦ Ἐξωτερικοῦ καὶ διὰ τὸ Ἐσωτερικὸν μεταφοράς σας ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΔΙΕΘΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

"ΣΕΝΚΕΡ & ΣΙΑ - Α.Ε.,"  
Δωδεκανήσου 22 Τηλ. 537-421 - 10  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

## "ΕΘΝΙΚΗ", Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ

ΕΔΡΑ: ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΤΠ)ΜΑ: ΠΤΟΛΕΜΑΙΔΑ ΤΠ)ΜΑ:  
Πλ. Παλ. Σιδ. Π. Αγγελή 37 Κων(λεως 123  
Σταθμού 36 Τηλ. 21-29 Τηλ. 21-97 Τηλ. 367.889  
Τηλ. 518.572 & 367.872  
513.457 363.333

Φορτώσεις ἐμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:  
ΑΘΗΝΑΙ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΙ  
— ΔΡΑΜΑ Τ' ΑΝΑΠΑΛΙΝ  
ΣΕΡΡΑΙ

ΕΤΑΙΡΙΑΝ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ  
“ΣΕΝΚΕΡ & ΣΙΑ - Α.Ε.,  
Δωδεκανήσου 22 Τηλ. 537-421-10  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

## ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ

### “ΕΘΝΙΚΗ, Μ. ΜΟΡΦΟΥΛΑ

ΕΔΡΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:	ΤΠ)ΜΑ:
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ	ΠΤΟΛΕΜΑΙΔΑ	ΛΑΜΙΑ	ΑΘΗΝΑΙ
Πλ. Παλ. Σιδ.	Π. Μελά 4	Ρ. Αγγελή 37	Κων. λεωφ. 123
Σταθμού 36	Τηλ. 21-29	Τηλ. 21-97	Τηλ. 367.889
Τηλ. 513.572 &			367.872
	513.457		363.338
			Φορτώσεις έμπορευμάτων διὰ τὰς κάτωθι πόλεις:
			ΑΘΗΝΑΙ — ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΙ
	➤ — ΔΡΑΜΑ	Τ' ΑΝΑΠΑΔΙΝ	
	➤ — ΣΕΡΡΑΙ		Δεκτά έμπορεύματα
	➤ — ΚΟΜΟΤΗΝΗ		έπλι άντικαταβολῆς
	➤ — Ν. ΟΡΕΣΤΙΑΣ		ή συναλλαγματικῆς
	➤ — ΧΑΛΚΙΔΙΚΗ		

### ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ

Παιδίατρος  
Αριστούχος Πανεπιστημίου  
Θεσσαλονίκης

‘Αγιας Σοφίας 22 - 4ος όροφος  
Δέχεται καθ' έκαστην 8-2 καὶ 7-10  
Τηλ. 261-774  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

### ΜΑΡΙΑ ΠΙΠΕΡΚΟΥ — ΓΙΑΝΝΑΚΟΥΔΗ

Χειρούργος - Οδοντίατρος  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Γαννία Έγνατια - Στεφ. Τάττη 5  
(“Ενανι ‘Ι. Ναού ‘Αγ. Αθανασίου”)  
Τηλέφωνα: ‘Ιατρείου 265-774  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

### ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Β. ΠΑΝΙΩΡΑ ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΑΔΕΙΑΙ: Οίκοδομών - Κινηματογράφων - Ξενοδοχείων - Πρατηρίων ύγρων καυσίμων κλπ.  
ΣΥΝΤΑΞΙΣ: Μελετών - μετρήσεων πάσης φύσεως - Τοπογραφικών διαγραμμάτων κλπ.

### ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΧΟΥΧΟΥΤΑΣ  
Πολιτικός Μηχανικός  
Τηλέφ.: Γραφείου 22-044  
Οικίας 22-696  
ΠΟΛΥΓΥΡΟΣ

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑΙ  
Μοναστηρίου 12 Τηλεφ. 518-641  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ  
ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ: ΣΤΕΡΓΙΟΣ ΠΑΠΠΑΣ

ΑΦΟΙ Γ. ΜΗΛΙΟΥ  
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ  
Παρασκευοπόλου 25 — Τηλέφ. 832-278  
Τηλέφ. Οικίας 816 - 984 καὶ 815 - 277  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΜΗΣ Π. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ  
Χειρουργ. - Όδοντίατρος  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Ιατρείου: Πλάτωνος 4  
Οικία: 3/4ων. Μελενίκου 39  
Τηλ. 261-306  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΘΑΝ. Ν. ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ  
Ιατρὸς  
ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ  
ΔΗΜ. Κ. ΒΑΓΙΩΝΑ  
Πλάτωνος 7, Τηλ. 261-027  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΠ. ΒΑΜΒΑΚΑΣ  
Καρδιολόγος - Παθολόγος  
Ιατρείου: Έμρου 75 - Τηλ. 265-700  
Οικία Πατριάρχου Ιωακείμ 15  
Δέχεται 12.30 - 2 καὶ 5 - 8 μ.μ.  
Τηλ. 238-506  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΒΑΓΙΩΝΑΣ  
Ιατρὸς - Παθολόγος  
Μετεκπαίδευθείς ἐπὶ 2 ετίσιν ἐν Λονδίνῳ  
εἰς παθήσεις νεφρῶν καὶ ὑπέρτασεως  
Πλάτωνος 3 - 1ος όροφος  
Τηλ. Οικίας - Ιατρείου: 228-685  
Δέχεται: 5 - 8 μ.μ.  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΠΑΝΤΕΛΗΣ Δ. ΠΑΛΤΑΚΗΣ  
Νευρολόγος - Ψυχίατρος  
Ιατρείου: Μητροπόλεως 57,  
Τηλ. 223-739  
Οικία: Καρόλου Ντήλ 4, Τηλ. 271-631  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΑΣΤΕΡΙΟΣ ΧΑΣΙΩΤΗΣ  
Δικηγόρος  
Πλατεία Ιωάννου Μεταξᾶ 7  
Τηλ. 519-965 & 515-072  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΖΑΧΑΡΙΑΣ Ν. ΓΑΛΑΝΗΣ  
Μαιευτήρ - Χειρουργὸς Γυναικολόγος  
τ. Δυτής Γυναικολογικῆς Κλινικῆς  
Νοσοκομείου Πολυγύρου Χαλκιδικῆς  
Ιατρείου Βενιζέλου 49 - Τηλ. 264-913  
Οικία Βενιζέλου 53 - Τηλ. 276-425  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΣΑΡΑΒΕΛΟΣ  
Ειδικὸς Παθολόγος  
τ. Επιμελητοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου  
Ιατρείου Τσιμισκῆς 89  
(Στάσις Διαγώνιος) Τηλ. 273-114  
Δέχεται: 12 - 2 καὶ 6 - 8 μ.μ.  
Κλινική: Αγίου Δημητρίου 97  
Τηλ. 238-431, Οικίας 221-703  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΔΕΛΑΚΟΣ  
Πολιτικός Μηχανικός  
Προξένου Κορομηλᾶ 34, Τηλ. 273-097  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

•\*•

ΝΙΚΟΛ. Ι. ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ  
Πολιτικός Μηχανικός  
Τεχνικὸν Γραφείον  
Μελετῶν - Επιβλέψεων - Κατασκευῶν  
Γωνία Έγνατια - Βενιζέλου 48  
Μέγαρον Αἴγλη - 1ος όροφος  
Τηλ. 225-119  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΝΙΚ. ΚΟΝΤΟΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ  
Στρατιωτικὸς Ιατρὸς  
Ειδικὸς Παθολόγος - Καρδιολόγος  
Ιατρείου: Πατριάρχου Ιωακείμ 6  
(“Οπισθεν Ιεροῦ Ναοῦ ‘Αγ. Σοφίας”)  
Δέχεται: 1 - 2 καὶ 5 - 8 μ.μ.  
Τηλ.: Ιατρείου 222-032, Οικ. 225-314  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ ΚΑΤΣΑΜΟΥΡΗ -  
ΠΑΠΑΟΙΚΟΝΟΜΟΥ  
Χειρουργὸς Οδοντίατρος  
(‘Εξ Αρναίας)  
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ  
Μητσάων 1 - Γωνία Άγνωστου Στρατιώτου (Πλατεία Δικαστηρίων)  
Τηλ. 232-179  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΝΤ. ΤΣΑΝΗΣ  
Συμβολαιογράφος  
“Ανωθεν Γραφείων ΔΕΗ  
ΝΕΑ ΜΟΥΔΑΝΙΑ

ΦΩΤΟΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟΝ  
ΚΛΙΣΕ

Παντὸς εῖδους καὶ μεγέθους καὶ ἀρίστης κατασκευῆς,  
μὴ τὰ ἔχητε ἀπὸ τὸ Έργαστήριον τοῦ  
ΣΩΤΗΡΙΟΤ ΑΡΤΟΠΟΙΟΤ & Σία  
Βαλαωρίτου 12 — 3ος όροφος — Τηλ. 527-503  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΜΑΡΙΝΑ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛΑ —  
ΓΕΡΟΧΡΙΣΤΟΥ  
Παιδίατρος  
Τσιμισκῆς 99 - Τηλ. 220-823  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ